



联合国



气候变化框架公约

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2006/17

21 August 2006

CHINESE

Original: ENGLISH

附属履行机构

第二十五届会议

2006年11月6日至14日，内罗毕

临时议程项目7

《公约》第六条

《公约》第六条问题区域研讨会综合报告

秘书处的说明

概 要

自关于《公约》第六条的五年期新德里工作方案(第11/CP.8号决定)通过以来，已组织了四次研讨会，以交流经验并进一步制订和执行气候变化教育和外联活动。本文件综述这些研讨会上讨论过的教益和机会，并列岀研讨会上所提、可望加强新德里工作方案下现行框架的新战略方针的可能要点。

将在2007年对新德里工作方案全面审查，缔约方将要考虑如何以最佳方式在国家和区域两级推动执行气候变化教育和外联活动。本文件概述根据缔约方提交的材料改进信息网络信息交换所(CC:iNet)，并讨论全面审查前的可能步骤。附属履行机构不妨注意本文件说明的分析结果和指岀的关键问题，并请缔约方在新德里工作方案审查的框架内对上述拟议方针加以考虑和进一步审查。

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导 言.....	1 - 11	3
A. 任 务.....	1	3
B. 背 景.....	2 - 5	3
C. 本说明的范围.....	6 - 10	4
D. 附属履行机构可采取的行动.....	11	4
二、共同主题和问题.....	12 - 28	4
A. 概 述.....	12 - 16	4
B. 宣 传.....	17 - 19	6
C. 教育和培训.....	20 - 24	6
D. 公众参与和获取信息.....	25 - 26	7
E. 国际合作.....	27 - 28	8
三、教益和机会.....	29 - 39	9
A. 体制安排和能力发展.....	29 - 32	9
B. 优先领域和对象.....	33 - 39	10
四、结语和待进一步审议的问题.....	40 - 53	11
A. 新出现的问题.....	40 - 44	11
B. 可能的战略方针.....	45 - 48	12
C. 前进方向.....	49 - 53	13

一、导 言

A. 任 务

1. 附属履行机构(履行机构)第二十三届会议请秘书处参照各次区域研讨会的报告编写一份综合报告，侧重于共同的主题和问题，更广泛地介绍各次研讨会的结果，供第二十五届会议审议。

B. 背 景

2. 缔约方会议第 11/CP.8 号决定通过了关于《公约》第六条的五年期新德里工作方案。工作方案阐述了与第六条相关的活动的范围，并且考虑到各国情况和优先工作，作为采取行动的基础，提出了关于缔约方可进行的活动的一份不完整的清单。

3. 缔约方会议第 7/CP.10 号决定重申区域、分区域和国家研讨会是交流经验和教训的宝贵论坛，可据以进一步制订和执行关于第六条的新德里工作方案。

4. 迄今共举办了四次研讨会，具体如下：

(a) 欧洲区域研讨会¹，2003 年 5 月 6 日至 8 日在比利时的 le Grand-Hornu 举行

(b) 非洲区域研讨会²，2004 年 1 月 28 日至 30 日在冈比亚的班殊尔举行

(c) 拉丁美洲和加勒比区域研讨会³，2005 年 3 月 30 日至 4 月 1 日在乌拉圭的蒙得维的亚举行

(d) 亚洲和太平洋区域研讨会⁴，2005 年 9 月 13 日至 15 日在日本的横滨举行。

5. 讨论小岛屿发展中国家特殊需要的研讨会仍在计划中，视资源的具备情况而定。然而，应予指出，最近的两次研讨会已审议了小岛屿发展中国家的问题和关注。

¹ 报告载于 FCCC/SBI/2003/10。

² 报告载于 FCCC/SBI/2004/7。

³ 报告载于 FCCC/SBI/2005/14。

⁴ 报告载于 FCCC/SBI/2005/21。

C. 本说明的范围

6. 本报告综述上述区域研讨会报告以及《气候公约》网站刊登的研讨会发言中说明的结果、共同主题和问题。⁵ 还与来自联合国环境规划署(环境署)的同事进行了磋商,以分析环境署为筹备最近三次研讨会而进行的问卷调查的结果。

7. 此外,本报告还概述 FCCC/SBI/2006/Misc.5 号文件所载缔约方在关于推进信息网络信息交换所(CC:iNet)原型的意见中提出的要点。

8. 编写本综述的另一个目的是,作为一项内容,据以审议《公约》第六条的执行状况,特别是推进在工作方案审查框架内评估需要和确定优先事项的工作。

9. 为便于阅读,本综述在提及区域研讨会时使用如下简称:欧洲研讨会指欧洲区域研讨会;非洲研讨会指非洲区域研讨会;拉加研讨会指拉丁美洲和加勒比区域研讨会;亚太研讨会指亚洲和太平洋区域研讨会。

10. 方框中是研讨会期间交流国家经验的实例。

D. 附属履行机构可采取的行动

11. 履行机构不妨注意本文件说明的分析结果和指出的关键问题,并请缔约方在新德里工作方案审查的框架内对上述拟议方针加以考虑和进一步审查。

二、共同主题和问题

A. 概述

12. 各区域研讨会的参加者都同意,有关区域内的各国政府、政府间组织和非政府组织正在执行大量与《公约》第六条有关的活动,只是一般都没有与新德里工作方案正式挂钩。然而,参加者承认,执行水平在各国之间相差很大(亚太研究所),某些区域特别是非洲的执行水平不如其他区域先进。

⁵ http://unfccc.int/cooperation_and_support/education_and_outreach/items/3143.php。

13. 研讨会前在三个区域进行的调查(非洲研讨会、拉加研讨会、亚太研讨会)将宣传列为第六条的最高优先事项, 优先于教育和培训(非洲研讨会)、教育和公众参与(拉加研讨会)以及培训和教育(亚太研讨会)。

14. 往往不存在与第六条有关的具体政策, 许多与气候变化教育和外联有关的活动是在其他的国家环境和可持续发展项目框架内执行的(所有区域)。另外, 有些方案包含可视为与第六条有关的内容, 诸如国家信息通报和其他扶持性活动, 以及为清洁发展机制进行的准备(亚太研讨会、拉加研讨会)。

15. 在所有各区域, 设立国家气候变化委员会/小组/办公室被认为是任何处理气候变化问题的工作的基础, 有些区域报告说存在这样的委员会(拉加研讨会、亚太研讨会)。但是, 缺乏执行教育和外联活动的体制安排, 以及官僚机构的阻力和协调的困难, 都可能妨碍高效率地利用稀缺的国家资源和及时执行这些活动(非洲研讨会、拉加研讨会)。

16. 损害气候变化教育和外联努力的障碍包括: 高文盲率(非洲研讨会); 一国政府更迭时缺乏政策连续性(拉加研讨会); 国家重点相互抵触和缺乏政治支持(非洲研讨会、亚太研讨会); 在适应和缓解方面缺乏原可包含教育和宣传活动的行动和项目(拉加研讨会); 资金、技术和人力资源缺乏或不足(所有区域)。

菲律宾

促进改变公众意识和教育努力的项目

a)气候变化扶持活动。该项目由全球环境基金赞助, 促进了编制 1994 年温室气体排放清单。

b)清洁发展机制所需能力开发(CD4CDM; www.cd4cdm.org)。由荷兰政府支持、联合国环境规划署-丹麦国家能源实验室(RISO)执行, 着眼于帮助多个部门人士清洁发展机制提供的机会, 并发展必要的体制能力和人力, 以便制订和执行清洁发展机制项目。

c)清洁发展机制所需能力综合加强, 这是全球环境战略研究所的一个方案。

d)日本新能源和产业技术开发组织的清洁发展机制能力建设计划。

B. 宣 传

17. 各区域研讨会的参加者都强调了对制订吸收所有利害关系方参加的可持续长期宣传战略的承诺。非洲区域研讨会上提出的一个关注问题是，如何确保方案的可持续性。其他区域研讨会的参加者也有同感，例如在欧洲研讨会上，参加者认为，如何保持已经形成的认识仍然是一个难题；在亚太研讨会上，参加者对所启动的宣传方案缺乏延续性表示感到遗憾。

18. 参加者承认，传播关于气候变化科学的信息往往存在困难，因为这涉及高度技术性的资料。即便是在向决策者传播信息方面通常使用英语，但是在公众和地方群众中提高认识方面以及在通过宣传气候变化问题激发行动方面也仍然需要使用当地语言和方言(亚太研讨会)。

19. 如何衡量活动的影响和有效性，这是一些研讨会(欧洲研讨会、非洲研讨会)的参加者指出的又一难题。

C. 教育和培训

20. 教育被认为是确保未来可持续发展的主要手段(非洲研讨会、拉加研讨会)。正规教育 and 非正规教育都是研讨会上讨论的焦点，被认为同等重要。

21. 所有研讨会的参加者都承认，课程中还没有纳入气候变化问题，正规教育大多在广义的环境保护和可持续发展的范围内谈及气候变化(非洲研讨会、亚太研讨会)，以及需要各学科同时并举才能最大限度地发挥教育的影响(欧洲研讨会)。因此，正规教育的行动焦点一般是双重的，并且取决于资源的具备：既要制订和执行一种能够将气候变化问题进一步纳入课程的合理的框架，又要为促进框架的执行确定需要和编制教材和开发工具。

22. 所有各区域的大多数缔约方都制定了课外活动方案或非正规教育方案。这些方案一般是由政府与政府间组织和非政府组织合作加以制订和执行。学校也为在正规课程之外教育学生了解气候变化提供许多机会，例如，有些中小学组织了知识竞赛(非洲研讨会)。电视教学和网上教学课程是增强执行第六条的有效手段，被认为是面向大众的有效媒介(拉加研讨会)。

23. 在所有各区域，缔约方联系国家信息通报进程制定了气候变化培训方案(亚太研讨会、非洲研讨会)。培训方面的实例包括为政府部委和其他机构的官员组织关于气候变化脆弱性和适应问题的研讨会或吸收这些官员参加，以及组织提高利害关系方认识程度的参与型研讨会(非洲研讨会)、网上培训——特别是关于清洁发展机制的培训——以及开发光盘(欧洲研讨会、拉加研讨会)。

24. 许多国家面临如何保持接受过培训的劳动力的困难问题，要解决这个问题，就需要在长时期内教育和培训更多的人(亚太研讨会)。在一些国家，技术专家流动性很大，这就需要经常性地通过教育培养新的官员(非洲研讨会)。在这方面，需要提供支助，以便制订关于温室气体、脆弱性和适应、缓解评估以及技术需要评估的成套专业培训课程材料(非洲研讨会)。

塔吉克斯坦

加强教育系统和培训通晓气候变化问题的专门人才

塔吉克斯坦的教育系统包含的机构从学龄前机构开始，直至高中和大学。此外还有一些研究生教育中心，可以攻读硕士和博士学位。为了加强生态教育和提高公众意识，1996年启动了“塔吉克斯坦共和国生态教育与公众意识国家方案”。在普通小学课程中，包含关于气候系统及其与人类和自然资源互动关系的基本事实的教育科目。在高中课程中，开设一个生态学 and 环境保护课程，此外还有单项的科目，包括气候研究、气象学、冰川学、水文学、农业气象学、运输生态学等等。

举办了一系列全国性的研讨会，有政府人员、科学人员、新闻界人士和教育单位人员参加，专门研讨气候变化问题的下列方面、科学基础、温室气体排放、适应和缓解。这些研讨会提高了对气候变化问题的重视程度。为政府专家安排的关于《气候公约》问题的培训提高了他们在一些方面的技能，诸如政策制订、宣传以及吸收社区参与落实应对措施。

D. 公众参与和获取信息

25. 在所有区域，鼓励公众参与和获取信息的趋势正在增强。各国政府越来越多地与各个利害关系方紧密合作，包括工商界、非政府组织、面临风险的社区、教

育者、媒体、教会和其他方面，以促进更多地了解气候变化。网站等电子工具正在成为促进获取信息的有效手段。

26. 信息传播的局限性很多，包括文盲和互联网连接缓慢、信息网络薄弱，以及报刊发行有限或缺乏当地语言的信息(非洲研讨会、亚太研讨会)。要吸收公众参与气候变化决策进程并让他们了解情况，就需要努力确保图书馆和教育机构能够以英文和当地语文充分提供关于气候变化问题的各类材料。

E. 国际合作

27. 研讨会上报告了各种国际合作形式(如：交流经验、交流人员或专家、联合开展活动、提供资金和技术支持)，从双边到区域，各种层次都有，适应不同的需要和条件。国际和区域非政府组织和政府间组织通过常规的方案以及提供资金和技术支持，越来越多地支持有关方面努力执行教育和外联活动。区域合作方面的障碍包括区域内的语言隔阂、不同的优先事项和能力，以及缺乏从事这项工作的现有网络和资源(非洲研讨会、欧洲研讨会)。

28. 国际机构的资金和技术支持对开展教育和外联活动贡献很大，但是仍然有许多需要没有得到满足。具体而言，参加者认为，全球环境基金(环境基金)及其执行机构在与第六条活动融资有关的进程方面、包括在编制国家信息通报方面的方针需要更加明确和连贯一致(亚太研讨会、拉加研讨会)。

区域农业-水利-气象中心

<http://www.agrhymet.ne/eng/index.html>

萨赫勒国际抗旱常设委员会的这个区域机构共有 9 个成员国。该机构专门从事农业发展、乡村发展和自然资源管理方面的研究。该中心的主要目标是帮助成员国实现粮食安全和提高农业产量，以及改善萨赫勒区域的自然资源管理。为实现这些目标，该中心为发展方面的各种利害关系方以及总的农业生态(农业-气候学、水文学、作物保护)方面的伙伴提供培训和信息。

三、教益和机会

A. 体制安排和能力开发

29. 各区域的许多国家都缺乏有利于宣传第六条问题的体制安排。为了确保最佳利用稀缺的自然资源并使所有行为方都能在执行中发挥自己的作用，需要改进体制安排。有些情况下，设立国家气候变化委员会有助于制订和支持开展第六条活动，而设立一个专门的外联单位则可以更好地确保第六条活动能够协调和及时地开展(非洲研讨会)。建议至少制订一个负责第六条问题的国家联络点(亚太研讨会、欧洲研讨会)。

30. 各区域的缔约方强调了(与其他部委、媒体、工商界和民间团体)建立伙伴关系和网络以执行教育和外联活动的重要性(非洲研讨会、亚太研讨会、欧洲研讨会)。具体而言，它们强调了地方主管部门和非政府组织在促进获取信息和公众参与方面的关键作用。在这方面，有人提出，在支持数字提供信息的国家主管部门的同时，也应当为非政府组织提供充足的资源，以便支持它们的活动和网络(欧洲研讨会)。

31. 所有研讨会的参加者还强调了各项环境公约在教育 and 外联事项上发挥协同作用以及目标相同的各区域方案发挥协同作用的重要性(拉加研讨会、欧洲研讨会)。

32. 国家信息通报进程被视为在加强教育和外联活动方面具有重要作用，并且是各国说明在执行活动方面的需要和评估执行状况的主要机会(拉加研讨会)。

特利尼达和多巴哥

环境管理局(环管局)在气候变化方面发挥的作用

<http://www.ema.co.tt/>

环管局是特立尼达和多巴哥政府为处理本国环境问题而设立的法定机构。环管局根据 1995 年 6 月第 3 号环境管理法设立，任务是通过宣传方案向公众宣传本国的环境问题。按照 2003-2008 年战略规划，作为正在开展的教育活动的一部分，环管局要负责制定和执行旨在帮助公众认识各种工业活动对健康和环境课程的不利影响的宣传方案，以及为减少这类不利影响而可以依法采取的行动。这些方案将通过大众媒体和社区及贸易协会的会议加以推广。

B. 优先领域和对象

33. 支持实施教育活动的优先措施，包括设计关于气候变化的课程，编写和出版教学和研究材料，以及建立信息网络和教育中心。

34. 脆弱性评估是大多数区域所认为的培训方面的优先气候变化问题(非洲研讨会、亚太研讨会、拉加研讨会)，其次是适应、温室气体清单、研究与系统观测、清洁发展机制。

35. 在部署国家宣传运动方面，缔约方认为确定可衡量的目标和明确对象很重要。

36. 缔约方认为秘书处开发的 CC:iNet 是促进执行第六条的重要工具。信息交换所的任务是促进交换关于教育、培训和宣传计划、方案和专门信息的信息，以及通过协助各国政府、组织和个人迅速和直接的有关信息而直接满足缔约方的需要。信息交换所还应进一步加以发展，以提高其功能和用户的便利程度。

37. 关键的对象包括政府部委和议会的决策者，其次是公众，特别是青年(非洲研讨会、亚太研讨会、拉加研讨会)。决策者是优先对象，因为负责国家气候变化方案的官员经常发现，他们在其他部委的同事并非充分参与或对此感兴趣。由于气候变化是一个交叉问题，气候变化的决策者需要其他同事积极参与，以制定有效的政策。所有研讨会上都强调需要使用当地语言和方言对这些群体进行宣传。

38. 媒体被认为是联系公众和关键利害关系方的特别重要的渠道，并且被认为可能面临严重的制约(非洲研讨会)。举行关于气候变化的吹风会和研讨会，以加强政府官员与新闻记者之间的关系，使新闻记者了解有关问题的最新情况，这样做有助于在许多国家的提高气候变化的重要程度(非洲研讨会、欧洲研讨会、拉加研讨会)。

39. 一些区域强调了妇女的作用和教会人士的重要性(非洲研讨会、拉加研讨会)，应在重视教育这些群体了解总的环境问题，使他们能够有效地向公众和青年转达对气候变化风险和影响的认识。

四、结语和待进一步审议的问题

A. 新出现的问题

40. 所有区域都认识到设立国家气候变化委员会是为处理气候变化问题而进行任何高效率工作的基础，因此都已采取措施实施与气候变化教育、培训和宣传有关的活动。一些区域和区域内的一些国家一家先进，而另一些则在制定和执行方案和活动方面存在障碍。但是，所有区域和国家都致力于吸收所有利害关系方参与，并制定可持续的、长期的气候变化教育和外联战略，理想的情况是将其纳入总计的国家发展计划和战略。

41. 一个共同关注的问题是缺乏资助。研讨会的参加者都同意要探索最佳利用现有资源的各种机会，但也承认不存在为《公约》第六条之下的具体活动供资的专门安排，请环境基金和其他潜在的捐助方考虑增加由于气候外联活动的资金。

42. 缺乏技术人才和专门知识是所有区域指出的在充分实施气候外联活动方面的又一主要障碍。缔约方会议联合国机构和其他政府间组织发挥更加积极的作用，推动继续实施外联活动，并找出在国家、分区域和区域各级开展工作的连贯一致的方法。

43. 缔约方强调需要确定可利用现有的国家和区域资源，并提出，执行第六条之下工作的重点可以方在加强区域合作上。区域合作的好处包括运作费用降低、资源利用效率提高，以及能够得到技术援助和专家。尽管如此，区域合作也只能是补充而不是替代国家努力。鉴于各区域情况不同，区域战略的执行应考虑到缔约方虽然目标相同，但能力不同，要符合它们各自可持续发展的轻重缓急。

44. 区域合作战略的总体目标是协助区域内的各国政府和社区找出当地的机会，并发展应对和利用机会的能力。这种方针的基础是要利用当地的竞争优势，尽可能发挥现有资源和人力的作用，而不是要提供一种从繁荣区域向欠繁荣区域转移资源和人力的工具。

B. 可能的战略方针

45. 新德里工作方案被认为有助于突显气候变化外联活动对缔约方的价值，并引导它们在国家一级实施相关活动，但是，该方案的措辞很宽泛，没有确定任何具体的国家指标和期限，也没有为促进区域合作提出具体的内容。

46. 计划⁶在2007年审查五年期工作方案，在这方面，缔约方不妨既思考所取得的成绩，又确定一个加强的框架，以促进国家努力和加强区域合作。根据各自区域研讨会的经验，可提出下列要点，作为这个框架的出发点。

1. 促进国家努力

47. 制订一项明确的目标，诸如制订和执行“气候教育与外联计划”，可构成旨在促进国家努力的更充实的框架的基础。这种计划除其他外可以：

- (a) 在结构上按照第六条的教育、培训和宣传这三个要点加以编排，从零散开展活动的方式改为全面的国家气候外联方案。每项内容都应确定主要目标、拟议活动、对象和行为方；
- (b) 使拟议活动针对各种人口群体(青年、工商人士、大众媒体、决策者、等等)的具体需要；
- (c) 确定执行拟议活动和达到目标的期限；
- (d) 与其他主要多边环境协定的教育、培训和宣传方案建立相互联系和形成协同作用，争取使所采取的行动效果倍增和提供更全面结果。

2. 加强区域合作

48. 制订区域战略既可以涵盖第六条的六项内容，也可以侧重某项内容，取决于一个区域的轻重缓急和能力。执行区域战略要求各国政府与国家和区域机构以及非政府组织积极配合，除其他外要：

⁶ 第11/CP.8号决定，第2段。

- (a) 加强在具体的教育、培训和宣传领域具有竞争优势的、地位巩固和得到公认的区域和地方机构、区域和地方英才中心，以期确定第六条具体领域的牵头作用；
- (b) 在第六条具体内容上增进合作并启动分区域和区域项目；
- (c) 制订或提出以及应用开展外联工作的共同方法，制订共同的信息通报战略，以及在区域一级编制课程并将其应用于国家一级；
- (d) 推广最佳做法和传播经验教训，采取有助于区域内更好地获取信息的行动，诸如增加网络联系、改善信息和通信基础设施、编制专家名录等等。

C. 前进方向

1. 缔约方改进 CC:iNet 的实例

49. 区域研讨会的参加者还提到并表示支持 CC:iNet，他们还提出了增强这个系统的建议，包括设置专门的区域入口，以及寻找潜在的区域伙伴，以编制区域气候变化专家名录和气候变化教材/信息一览表。

50. 此外，一些缔约方还就推进信息交换所的工作和使信息交换所做到功能充分、多语种和对用户友好问题提出了意见。这些意见的汇编载于 FCCC/SBI/2006/Misc.15 号文件，以下是这些材料中提出的要点：

- (a) 缔约方广泛欢迎信息交换所原型，认为其中包含了符合其目标的有用的内容和议题，并期待信息交换所投入全面运行；
- (b) 大多数缔约方对信息交换所的内容提出的改进意见，诸如增加关于专家、教育支助方案、培训课程以及资金和技术支助的信息；
- (c) 网站维护被认为是信息交换所实际运行的关键内容之一，一些缔约方提出，应当更为仔细地加以组织、分类并重新编排索引，以利提交和提取信息；
- (d) 缔约方表示支持提高网站动态性能的构想，通过经常更新和定期监测确保链路和文件的功效；

- (e) 一些缔约方提出的一个问题是信息来源，它们主张采取双向通信方式，包括缔约方提交信息和秘书处主动填补信息；
- (f) 许多缔约方还就如何加强系统对用户的友好程度提出了建议，诸如设置区域入口、编制用户指南，以及组织实践培训研讨会；
- (g) 许多缔约方提出了多语种信息的提供问题，有些缔约方建议采取下落式菜单指向这类文件的各语种版本，另一些缔约方则主张采用信息交换所的多语种镜像网站的方式；
- (h) 为进一步增强进入信息交换所的途径，一些缔约方提出了在发展中国家进行能力建设的问题，特别是提供互联网连接以及帮助设立第六条国家联络点；
- (i) 最后，一些缔约方认为，需要宣传推介信息交换所并深入考虑如何进行推介，诸如在网站上张贴信息交换所用户的使用经验，或设置国家网站到信息交换所的链路。

2. 新德里工作方案全面审查前的可能步骤

51. 为了在 2007 年审查工作方案，秘书处将编写一份全面的报告，供履行机构第二十六届会议审议。按照第 11/CP.8 号决定第 3 段的规定，国家信息通报中提供的信息将构成审查的基础。缔约方不妨提供进一步的报告，以补充在国家信息通报中提供的信息；这些补充报告，再加上本文件以及区域研讨会的报告，包括即将举行的小岛屿发展中国家研讨会的报告，将有助于全面审查进程。

52. 为了制订执行第六条的更充实的框架或一项“后新德里工作方案”，履行机构不妨请缔约方向秘书处提交意见。然后秘书处将在 2007 年年中以前将缔约方提交的材料汇编和综合成一份报告，该报告可构成拟订加强的框架的基础。

53. 秘书处还可在履行机构第二十七届会议(2007 年 12 月)之前组织和推动举办一次研讨会，讨论并拟订一项更充实的工作方案草案，在缔约方会议第十三届会议上定稿和通过。

-- -- -- -- --